

## Suggestions

Compte NYC Schools a été conçu en prenant en considération les commentaires et suggestions recueillis auprès de parents d'élèves et d'éducateurs. A partir du lien **Suggestions** que vous trouverez à droite au bas de la page d'accueil de ce site présentez vos suggestions à **Compte NYC Schools**.



Au cas où vous constateriez que toute donnée relative à votre enfant sur le site **Compte NYC Schools** ne serait pas correcte, veuillez contacter l'établissement où est scolarisé votre enfant.

### Ouvrez une session sur

<http://mystudent.nyc>



Glancez plus d'informations en visitant :  
<http://schools.nyc.gov/nycschools>

# Compte NYC Schools

## Foire aux questions (FAQ)

### 1. Comment puis-je créer un compte en ligne **Compte NYC Schools** ?

Vous pouvez créer un **Compte NYC Schools** en visitant <http://mystudents.nyc> sur tout ordinateur ou autre appareil ayant une connexion internet et en cliquant sur "Create Account". Vous avez besoin d'une Code unique pour création de compte, que l'on vous a fait parvenir par courrier chez vous pour chacun de vos enfants inscrit à une école publique de NYC. Nous vous avons transmis dans la lettre d'autres instructions. Si vous n'avez pas reçu de lettre, veuillez appeler l'établissement scolaire que fréquente votre enfant. Vous pouvez également aller à l'établissement scolaire de votre enfant pour créer un compte personnellement. Pour ce, vous aurez besoin d'y présenter une pièce d'identité munie de votre photo, une adresse e-mail valable et le n° d'identifiant d'élève à neuf chiffres de votre enfant.

### 2. Qui peut créer un compte **NYC Schools Account** pour mon enfant ?

Vous pouvez le faire vous-même (en ligne) ou en visitant l'établissement où est scolarisé votre enfant. Bien entendu, vous devez être l'un des parents ou le tuteur de votre enfant et habiter à la même adresse que lui. Veuillez contacter votre école si vous avez des questions sur les modalités d'accès ou si vous avez eu des problèmes lors de la création du compte en ligne.

### 3. Quand aurai-je à utiliser mon code de création de compte ?

Vous n'aurez besoin d'utiliser un code de création de compte que pour créer un compte en ligne ou pour ajouter un enfant sur votre compte en ligne. Si vous avez déjà créé un compte en personne (et si vous y avez inclus tous vos enfants inscrits dans une école publique de NYC), vous n'aurez pas besoin d'un code de création de compte.

### 4. Je n'ai pas reçu de code de création de compte. Que dois-je faire ?

L'établissement où est scolarisé votre enfant doit vous envoyer un courrier avec un code unique (une lettre de l'alphabet) de création de compte pour vous permettre de créer votre **Compte NYC Schools**. Si vous avez plusieurs enfants inscrits dans une école publique de NYC, il vous sera donné un code pour chaque enfant. Si vous n'avez pas reçu de lettre, contactez l'établissement scolaire de votre enfant pour prendre rendez-vous et créer un compte en personne.

### 5. Puis-je créer un compte **NYC Schools** pour plusieurs enfants ?

Oui, si vous avez plusieurs enfants inscrits dans une école publique de NYC, vous pouvez créer un compte pour tous vos enfants en une session d'inscription en ligne en y ajoutant le code unique de création de compte de chaque enfant. Vous recevrez une lettre où se trouve un code de création de compte pour chaque enfant. Vous pouvez ajouter d'autres enfants sur un compte déjà créé par le biais de la page de gestion de votre compte "Manage My Account" en entrant le n° d'identifiant de l'élève à 9 chiffres et le code unique de création de compte assigné à chaque enfant.

### 6. Aurai-je besoin d'un compte séparé pour chaque enfant ?

Non, vous pouvez voir les données relatives à tous vos enfants dans un même **Compte NYC Schools**. Dès que vous avez créé un compte, vous pouvez y ajouter les autres enfants en entrant leur n° d'identifiant de l'élève de 9 chiffres et les codes de création de compte sur la page de gestion de votre compte "Manage My Account".

### 7. Qui peut m'aider pour ce qui est de mon compte **NYC Schools Account** ?

Si vous avez des questions sur votre compte en ligne, contactez l'établissement scolaire de votre enfant ou composez le 311. L'établissement vous recommandera à un membre du personnel approprié.

# Compte NYC Schools

## Foire aux questions (FAQ)

### 8. Pourrais-je voir les informations de mon enfant dans une langue autre que l'anglais ?

Oui, vous pouvez choisir l'une des dix langues affichées sur la page d'accueil de votre compte **NYC Schools Account**, dont l'arabe, l'anglais, le bengali, le chinois, le français, le créole haïtien, le coréen, le russe, l'espagnol et l'ourdou.

### 9. J'ai oublié mon mot de passe. Comment puis-je ouvrir une session ?

Si vous avez créé un compte **NYC Schools Account** et si vous avez oublié votre mot de passe, allez sur le lien *Forgot your password?*, lien que vous trouverez sur la page de connexion, pour le rétablir. Si vous ne pouvez pas résoudre le problème, contactez l'établissement scolaire de votre enfant.

### 10. À quelle fréquence dois-je surveiller mon compte NYC Schools Account ?

Le compte **NYC Schools Account** est un moyen excellent pour suivre les progrès de votre enfant tout au long de l'année scolaire au même titre que les rencontres parents-enseignants et autres réunions avec l'établissement scolaire de votre enfant.

### 11. Que faire si les données relatives à mon enfant dans le système NYC Schools Account ne sont pas correctes ?

Au cas où vous constateriez que toute donnée relative à votre enfant sur le site **Compte NYC Schools** ne serait pas correcte, veuillez contacter l'établissement où est scolarisé votre enfant.

### 12. Mon enfant peut-il consulter ses données sur le système NYC Schools Account ?

**NYC Schools Account** est un site internet conçu pour vous donner l'accès aux informations importantes relatives au progrès scolaire de votre enfant. Nous vous conseillons de consulter le **Compte NYC Schools** en compagnie de votre enfant en discutant de ses progrès scolaires.

### 13. L'établissement où est scolarisé mon enfant me fera-t-il encore parvenir son bulletin ?

Oui, chaque établissement scolaire a sa façon de préparer les bulletins scolaires qui peuvent contenir d'autres informations outre les notes affichées dans votre compte du système **NYC Schools Account**. Votre compte **NYC Schools Account** ne remplace pas les dossiers scolaires officiels de votre enfant.

### 14. Je n'ai pas d'ordinateur. Que faire pour accéder au système NYC Schools Account ?

**NYC Schools Account** est accessible par le biais de tout appareil branché à Internet, tel qu'un ordinateur, un téléphone, ou une tablette. Si vous n'avez pas accès à un ordinateur, allez à la bibliothèque publique la plus proche.

### 15. Pourquoi faut-il que je confirme mon adresse email pour avoir accès aux données relatives à mon enfant ?

Il est demandé à tous les utilisateurs de comptes sur **NYC Schools Account** de confirmer leur adresse email afin d'assurer que l'adresse donnée est associée à un compte e-mail actif.

### 16. Quand dois-je confirmer l'adresse e-mail ?

Si vous avez créé un compte sur **NYC Schools Account** avant la date du 10 mai 2016, quand vous ouvrez une session, on vous enverra un email pour confirmer votre compte. Vous avez l'option de confirmer votre e-mail à ce moment là ou à tout moment avant le 30 septembre 2016.

Si vous créez un compte avant la date du 10 mai 2016, on vous demandera de confirmer votre adresse e-mail avant de pouvoir accéder à l'application. Après avoir validé votre adresse e-mail la première fois, vous n'aurez seulement qu'à la valider toutes les fois que vous changez l'adresse e-mail de votre compte sur **NYC Schools Account**. On vous enverra automatiquement l'email à la nouvelle adresse.

L'email de validation envoyé pour valider votre adresse e-mail expire dans les 24 heures qui suivent son envoi.

### 17. J'ai déjà un compte sur NYC Schools Account et je reçois un message me demandant de confirmer mon e-mail sur NYC Schools Account d'ici le 30 septembre 2016 ? Qu'est-ce que cela implique ?

Si vous ne confirmez pas votre adresse email d'ici le 30 septembre 2016, vous ne pourrez plus consulter les données de votre enfant par le biais de votre compte **NYC Schools Account**. Si vous avez des questions ou êtes en proie à des inquiétudes, veuillez contacter l'établissement scolaire de votre enfant.

### 18. Les données concernant mon enfant sont-elles sécurisées dans le système NYC Schools Account ?

Oui, les informations conservées dans le système **NYC Schools Account** sont sécurisées et protégées par un cryptage du type *128-bit SSL*. Les données de votre enfant sont protégées en vertu de la Loi sur la protection de la vie privée et le droit des familles à une éducation (*Family Educational Rights and Privacy Act - FERPA*). Pour de plus amples informations sur la loi FERPA, visitez : <http://www2.ed.gov/policy/gen/guid/fpco/ferpa>.